



**DIMA**  
Diálogo Intercultural  
de México Activo



**PROYECTO  
HABESHA**



# REPORTE ANUAL 2017

# ÍNDICE

## TABLA DE CONTENIDOS



Sobre DIMA



Sobre Proyecto Habesha



Presentación por el Embajador Francisco Olguín Uribe

*Presidente del Consejo Directivo de DIMA*



Resumen ejecutivo por el Maestro Adrián Meléndez Lozano

*Director General y Fundador de Proyecto Habesha.*



Recepción de estudiantes sirios en riesgo



Academia Habesha como método de regularización

académica e integración a la Sociedad Mexicana



Integración académica



Actividades de sensibilización



Desarrollo institucional



Reporte financiero

# SOBRE DIMAX



Diálogo Intercultural de México Activo es una asociación civil constituida en 2015 basada en el principio de responsabilidad social, con el objetivo de promover acciones solidarias hacia grupos vulnerables afectados por conflictos armados y crisis humanitarias dentro y fuera de México.

En un contexto de diversidad internacional, DIMA busca promover el diálogo intercultural y la solidaridad como elemento fundamental para alcanzar una cultura de paz.

# SOBRE PROYECTO HABESHA



## PROYECTO HABESHA

Proyecto Habesha<sup>1</sup> es una iniciativa humanitaria, neutral, no-lucrativa, apolítica y laica liderada por México que busca enviar un mensaje de solidaridad al pueblo sirio. Esto se hace al posibilitar que estudiantes sirios que vieron interrumpida su educación universitaria a causa del conflicto armado puedan viajar a México para realizar estudios universitarios en las mejores universidades del país.

Para lograr este propósito, Proyecto Habesha establece un programa integral que incluye la selección de estudiantes ubicados en distintos países de Medio Oriente, su viaje a México, los traslados internacionales, facilitación y asesoramiento para el visado de ingreso al país, un programa intensivo de aprendizaje del español, revalidación de documentos y certificados, becas completas y un estipendio mensual para su manutención.

El programa además incluye material escolar, atención psicosocial, gastos médicos y dentales.

Esta iniciativa es parte de un movimiento internacional que busca atender las necesidades educativas de la juventud en situaciones de emergencia, haciendo énfasis en la relación entre educación superior y la reconstrucción de comunidades afectadas por conflictos armados.

El Proyecto se enmarca en la tradición histórica del pueblo de México de solidaridad y de promoción de paz entre las naciones.

# PRESENTACIÓN

## Francisco Olguín Uribe

### Embajador



Después de un largo proceso de reflexión y maduración de ideas, que se extendió a lo largo de más de un año en búsqueda de un esquema que permitiera contribuir a mejorar la situación de la población siria, afectada por una cruenta guerra civil que dio origen a la mayor crisis de refugiados en el mundo después de la Segunda Guerra Mundial, el 23 de septiembre de 2015 llegó el primer estudiante sirio a México bajo los auspicios de Proyecto Habesha. Al término del año 2017, ya se encontraban con nosotros trece jóvenes deseosos de realizar estudios de licenciatura o maestría en una amplia variedad de especialidades.

Estos años han supuesto un enorme reto para quienes nos hemos comprometido con esta iniciativa y que no habríamos podido sacar adelante sin el apoyo decidido de muy diversos actores. Por una parte, las entidades pertinentes del gobierno de México han mostrado la mejor disposición, respetando siempre la naturaleza de esta iniciativa humanitaria y apolítica de la sociedad civil que se desarrolla en el ámbito

de las libertades que nos ofrece la legislación mexicana. A su vez, diversas instituciones de educación superior abrieron sus puertas a estos jóvenes.

Para el sostenimiento de nuestros estudiantes, hemos contado con el apoyo de algunas personalidades y la solidaridad de una multitud de jóvenes estudiantes universitarios que han organizado eventos, realizado campañas de recaudación y contribuido ellos mismos en la medida de sus posibilidades con pequeños aportes que, sumados, han permitido que los beneficiarios hayan alcanzado el número actual.

Los estudiantes beneficiarios han tenido un gran desempeño, tanto en el aprendizaje del español como en sus estudios universitarios.

El aprendizaje de nuestra lengua se realiza en la ciudad de Aguascalientes, una dinámica urbe que ha mostrado ser muy apropiada como primer punto de contacto con nuestro país.

Pero, sobre todo, destaca la calidez y generosidad de la población de Aguascalientes que ha permitido una pronta integración de los estudiantes sirios con la juventud mexicana.



**Embajador Francisco Olguín Uribe**  
Presidente del Consejo Directivo DIMA A.C.



**DIMA**  
Diálogo Intercultural  
de México Activo

# RESUMEN EJECUTIVO



## 2017

El **2017** representó sin duda alguna el año de consolidación de la iniciativa humanitaria de **Proyecto Habesha**. Durante este año un grupo de comprometidos voluntarios dejaron de serlo para convertirse en staff del Proyecto de tiempo completo y asumir tareas de administración, recaudación y seguimiento de manera sistemática, con el objetivo de dar cuerpo y forma a cada una de las áreas de trabajo de esta incipiente **organización humanitaria**.

Junto con la integración de un equipo hiper comprometido se logró el establecimiento de una oficina que además de hacer las veces de centro administrativo es residencia de estudiantes. Este espacio físico se convirtió en un componente indispensable dado la gran cantidad de documentos sensibles y trabajo administrativo que la actividad del Proyecto genera y que requiere ser almacenado en orden y seguridad. Además, este espacio abrió la posibilidad de alojar de manera austera pero digna a los estudiantes, reduciendo considerablemente los costos que significaba rentar espacios para cada estudiante que llegaba.

La capacidad en recursos humanos y de infraestructura fueron elementos necesarios para operar el recibimiento de ocho jóvenes sirios que llegaron tras

## RESUMEN EJECUTIVO **PROYECTO HABESHA**

largas periodos de espera y después de superar una serie de obstáculos que son desde hace siete años denominador común para todos aquellos que portan un pasaporte sirio. Todos ellos llegan con el objetivo principal de retomar sus planes de vida en un país que en casi todos los casos era completamente desconocido y que hoy les ofrece lo mejor en materia de sus instituciones educativas y por supuesto la hospitalidad y solidaridad de su gente.

Para el equipo del Proyecto concretar la llegada de cada estudiante es un **desafío** diferente que requiere en promedio un año de trabajo y sumas económicas considerables. El reto logístico es mayor pues mientras algunos de nuestros estudiantes seleccionados llegaron directamente de campos de refugiados, otros provienen de las zonas más devastadas por el conflicto o de países donde su estancia migratoria era irregular, condiciones todas que complican el proceso de visado y viaje. Por tal motivo, la llegada de ocho beneficiarios provenientes de cinco localidades diferentes en Siria, Líbano e Irak, representa un motivo de satisfacción mayor y una prueba de la capacidad creada por este Proyecto durante el 2017.

Con la llegada de un grupo de estudiantes diverso étnica y confesionalmente, el Proyecto enfrentó el reto de la **integración** de nuestros beneficiarios a una nueva comunidad, el aprendizaje de una nueva lengua y la reintegración a una vida académica interrumpida por años. Ante tal reto, el Proyecto respondió con la creación de la Academia Habesha, un **método propio** de aprendizaje del español, regularización académica e integración cultural creado *ad-hoc* para nuestros beneficiarios e implementado por un pequeño ejército de voluntarios coordinados eficazmente. Este modelo propio es por ahora un experimento exitoso con el cual el proyecto busca construir y documentar.

( ... )



# RESUMEN EJECUTIVO



( ... )

El trabajo requerido para la recepción e integración de los ocho nuevos estudiantes se sumó al seguimiento de los cinco estudiantes que habían llegado anteriormente. Sobre estos el Proyecto se complace en reportar que todos aquellos enrolados en un programa universitario mostraron un desempeño académico satisfactorio que demostró la viabilidad programática de nuestra propuesta.

Las particularidades y desarrollo exitoso del Proyecto atrajeron la atención de medios nacionales e internacionales que reportaron nuestra actividad en los medios más prestigiosos del mundo mostrando una cara solidaria de la sociedad civil mexicana poco conocida y que hemos logrado contrastar con la imagen de un México violento que existe en muchas partes del mundo. Al final del 2017, el Proyecto había documentado más de 600 artículos en medios nacionales e internacionales que cubrieron los logros del Proyecto y que representa audiencias de millones de personas en por lo menos tres continentes.

## RESUMEN EJECUTIVO **PROYECTO HABESHA**

Esta labor de comunicación y sensibilización se reforzó través de un gran número de actividades de corte académico y sensibilización en las que miembros del Proyecto participaron durante 2017 en por lo menos cinco estados del país; Notablemente, bajo invitación de la Organización de las Naciones Unidas, el Proyecto participó activamente en la Reunión de Balance del Pacto Global para la Migración Regular, Segura y Ordenada en el marco del proceso preparatorio del Pacto Global para la Migración.

Esta amplia labor de difusión y sensibilización a su vez provocó el interés y confianza de algunas de las más prestigiadas instituciones de educación superior en México que abrieron las puertas de sus instituciones ofreciendo becas completas para nuestros beneficiarios. Durante 2017 se firmaron siete convenios con instituciones universitarias en cuatro estados del país.

El 2017 será recordado por el Proyecto como el año en que se sentaron las bases de esta organización humanitaria de la sociedad civil mexicana con vocación internacional que busca y trabaja por aportar soluciones alternativas a los conflictos bélicos a través de la educación, el diálogo intercultural y el compromiso duradero de sus proponentes. Dejemos con esto abonar a la construcción de una sociedad civil en nuestro país que vaya de la protesta a la propuesta y más aún, de la propuesta a la ejecución.



**Maestro Adrián Meléndez Lozano.**  
Director General y Fundador de Proyecto Habesha

# RECEPCIÓN DE ESTUDIANTES SIRIOS EN RIESGO



**Durante 2015 y 2016 , Proyecto Habesha logró la llegada de cinco estudiantes sirios al país, de los cuales en 2016, tres estaban ya inscritos en universidades mexicanas y dos seguían tomando cursos de aprendizaje del español.**

En el transcurso del 2017 se recibieron ocho estudiantes, sumando un total de 13 para diciembre de 2017. Un grupo de cinco llegó entre **febrero y marzo**, otro de dos a finales de septiembre y una estudiante más a inicios de diciembre. En total fueron cuatro hombres y cuatro mujeres procedentes de Beirut en Líbano, Alepo y Damasco en Siria y del campo de refugiados de Domiz en la Región de Kurdistán en Irak.

El **proceso de recepción** de estudiantes sirios es largo pues dura en promedio **un año** desde la aplicación del candidato hasta su llegada a México. Además, el proceso de llegada comprende ciertas complejidades propias de la documentación y movilización de personas a través de fronteras internacionales.

El candidato inicia su proceso de postulación con la presentación de una carta de motivos y una carta de recomendación por parte de una universidad en Siria o bien de una agencia humanitaria reconocida y con presencia en los países de selección de Proyecto Habesha, i.e. Siria, Líbano, Irak, Jordania y Turquía.

Una vez que el perfil es revisado y considerado apto por parte del Proyecto, el candidato es entrevistado ampliamente por medio de Skype, posteriormente se integra un expediente con los resultados de la entrevista, donde además se incluyen cartas de recomendación, certificados escolares y documentos de identidad.

Una vez que se ha integrado el expediente, se confirma al candidato que ha sido aceptado y entra en una lista de espera, donde se mantiene hasta que se obtienen los fondos necesarios para financiar los costos del traslado y por lo menos el primer año de estancia en México.

# RECEPCIÓN DE ESTUDIANTES SIRIOS EN RIESGO



## DIMA

Diálogo Intercultural  
de México Activo

Durante este tiempo **DIMA** acompaña a los estudiantes seleccionados en los eventuales procesos de regularización migratoria en el país en el que estén residiendo al momento de su selección. Esto se debe a que la prueba de estancia regular es condición necesaria para el otorgamiento del visado por parte de la **Secretaría de Relaciones Exteriores de México**.

Cada uno de los países de selección da un tratamiento diferente al estatus migratorio de los residentes sirios en su territorio. En algunos casos Proyecto Habesha se ha visto imposibilitado de regularizar la estancia de estudiantes seleccionados, situación ante la cual se ha optado por trasladar a los estudiantes a la ciudad de Quito en Ecuador.

Esto por que Ecuador cuenta con una política migratoria de fronteras abiertas que permite a los nacionales sirios ingresar por tres meses sin necesidad de visa convirtiendo su estancia migratoria en regular al momento de su ingreso al país.

Una vez cumplido este requisito, los estudiantes pueden entonces acercarse a la representación consular de México en la ciudad de Quito, Ecuador para solicitar el visado mexicano.



# RECEPCIÓN DE ESTUDIANTES SIRIOS EN RIESGO



En el caso de los estudiantes seleccionados en Irak, país en donde México no cuenta con una representación diplomática, se ha optado por trasladarlos a la ciudad de Teherán en Irán.

En este como en todos los casos, Proyecto Habesha se hace responsable de los costos de viaje y estancia de los estudiantes en estos países.

Una vez obtenida la visa mexicana se emprende el viaje a México por medio de rutas que evitan

los aeropuertos en Europa y Norteamérica dado la necesidad para los nacionales sirios de contar con una visa de estos países para transitar por sus aeropuertos.

El itinerario comprende un viaje de los países de visado (Irán o Líbano) hacia Moscú - La Habana - Ciudad de México. Durante el trayecto Proyecto Habesha monitorea el viaje las 24 horas para poder enfrentar cualquier contingencia.

DIMA busca en todo momento mantener contacto regular con el personal diplomático para asegurar que los candidatos cumplen con los requisitos consulares para la emisión de la visa mexicana, además de actualizar sobre el buen desempeño de los estudiantes que ya han ingresado a México a través de Proyecto Habesha.

# 2017

Durante el **2017**, Proyecto Habesha gestionó las siguientes operaciones de recepción:



**1.** La primera estudiante en ser recibida por el proyecto en el año fue **Samah A.** Ella contaba con estatus regular en **Líbano**, por lo que pudo obtener su visa rápidamente. Samah llegó a México el 2 de febrero de 2017, convirtiéndose en la primera mujer beneficiaria de Proyecto Habesha. Tomando en cuenta aspectos culturales propios de las sociedades de Medio Oriente, la llegada de Samah A. fue considerada como un éxito dado que rompió la brecha de confianza cultural y permitió que otras mujeres aplicaran y fueran recibidas en México posteriormente.

Samah, quien fue recomendada por la Agencia Humanitaria Italiana **INTERSOS**, cuenta con una licenciatura en **Bellas Artes** por la **Universidad de Damasco** y llega a México para formarse en una **Maestría en Terapia Gestalt en el Instituto de Terapia Gestalt Región Occidente** en la ciudad de Guadalajara. A través de su formación Samah busca contribuir al bienestar mental de la niñez de su país afectada por la violencia.



# 2017

Durante el 2017, Proyecto Habesha gestionó las siguientes operaciones de recepción:



**2.** El 28 de febrero de 2017, se llevó a cabo el traslado de **Abulkader M. y Silva N.** quienes eran residentes del campo de refugiados de **Domiz** administrado por el **ACNUR** en la **región kurda de Irak**.

La llegada de Abdulkader M. y Silva N. fueron el resultado de una colaboración con la **Global Platform For Syrian Students**, (iniciativa internacional encabezada por el ex presidente de Portugal Jorge Sampaio), que facilitó los fondos necesarios para su llegada y el primer año de su estadía.

Ambos se trasladaron a la ciudad de **Teherán** en Irán, donde obtuvieron su visa mexicana. Tanto **Abdulkader M.** como **Silva N.** fueron recomendados por la agencia humanitaria francesa **ACTED** con quienes trabajaron durante su estancia en el campamento de refugiados.

Abulkader M. y Silva N. llegaron a México para formarse respectivamente en Administración de Empresas en la **Universidad de Monterrey (UDEM)** en la ciudad de Monterrey y Odontología en la **Universidad Latina de América (UNLA)** en la ciudad de Morelia.

2017 

Durante el **2017**, Proyecto Habesha gestionó las siguientes operaciones de recepción:



**3.** El mismo 28 de febrero arribó a México **Ahmad A.** quien bajo auspicios de Proyecto Habesha se trasladó desde su natal **Alepo** a la ciudad de **Beirut**, para la obtención de su visa mexicana y posterior viaje a México.

**Ahmad A.** nunca había abandonado Alepo, incluso durante los momentos de enfrentamientos más intensos que provocaron la destrucción de la mitad de la ciudad.

El estudiante fue recibido en el aeropuerto de **La Habana** por parte de un integrante de **Proyecto Habesha** quien se trasladó a esa ciudad para acompañarlo el último tramo de la llegada.

Ahmad A., quien fue recomendado por la **Universidad de Alepo**, llegó a México para realizar una maestría en **Gobierno de Tecnología de Información** en la **Universidad Iberoamericana** en la **Ciudad de México**.

**IBERO**

*Universidad Iberoamericana*

# 2017

Durante el **2017**, Proyecto Habesha gestionó las siguientes operaciones de recepción:



- 4.** El estudiante **Amer B.**, con anterior residencia en la ciudad **Damasco**, completó su viaje a México luego de hacer una estancia de cuatro meses en **Quito, Ecuador**.

Este caso probó la eficacia del Proyecto, pues ante la inminente conscripción del estudiante al Ejército Nacional Sirio, este fue trasladado oportunamente a Ecuador dando tiempo al Proyecto para la preparación de la documentación necesaria para su visado ante la representación consular de México en ese país.

Su viaje concluyó el **3 de marzo de 2017** con su arribo a México.

**Amer** es un estudiante de excelencia graduado con el promedio más sobresaliente de su generación en la **Universidad de Damasco**, institución recomendante de su candidatura.

**Amer B.**, se estará formando como **Traductor Literario** en la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción de la **Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)** en la Ciudad de México.



Universidad Nacional Autónoma de México

2017 

Durante el 2017, Proyecto Habesha gestionó las siguientes operaciones de recepción:



**5.** Renas A. y Enjin A. fueron los siguientes estudiantes en llegar al país procedentes del campo de refugiados de Domiz y la ciudad de Erbil en la Región Autónoma Kurda de Irak, respectivamente.

El Proyecto organizó el viaje de ambos estudiantes a la ciudad de Teherán en Irán donde ambos permanecieron alrededor de una semana para la obtención de su visado mexicano.



**IBERO**

Universidad Iberoamericana

**ITESO**  
Universidad Jesuita  
de Guadalajara

Este viaje se realizó en un **contexto complejo** en **Irak**, pues se dio días antes del **referéndum de independencia del Kurdistán iraquí**, lo que generó un clima de incertidumbre y el establecimiento de disposiciones especiales para residentes sirios en el territorio. Esta situación provocó que el Proyecto implementara un **plan de contingencia** y realizará cambios de planes inmediatos.

Finalmente **Renas**, recomendado por la agencia humanitaria francesa **ACTED** y **Enjin A.** recomendada por la agencia humanitaria suiza **Terre des Hommes**, llegaron a México el 27 de septiembre de 2017 para realizar estudios de licenciatura en **Relaciones Internacionales** en la **Universidad Iberoamericana** Campus Ciudad de México y **Arquitectura** en el **Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Occidente (ITESO)** en la ciudad de Guadalajara, respectivamente.

## RECEPCIÓN DE ESTUDIANTES SIRIOS EN RIESGO

# 2017

Durante el **2017**, Proyecto Habesha gestionó las siguientes operaciones de recepción:



**6.** **Rasha S.**, fue la ultima estudiante en llegar durante el 2017. Rasha S. quien es recomendada por la **Universidad de Damasco**, residía en la ciudad de **Beirut** en Líbano donde generó una amplia experiencia trabajando con niñez refugiada de Siria en Líbano.

**Rasha S.** obtuvo su visa mexicana sin mayor demora en esa misma ciudad y arribó al país el 5 de diciembre de 2017. Ella estará estudiando una maestría en **Ciencias Sociales** por el **Colegio de Sonora** en la ciudad de Hermosillo, Sonora.

Como parte de un procedimiento estandarizado establecido por Proyecto Habesha, todos los estudiantes que llegaron durante el 2017 fueron acompañados en su proceso para la obtención de su tarjeta de residencia emitida por el Instituto Nacional de Migración.

Una vez que fue establecida su residencia regular en México, todos los estudiantes fueron trasladados a la Ciudad de Aguascalientes, donde se acondicionaron dormitorios individuales para cada uno de ellos.

En esta primera fase de su llegada se les acompañó en la apertura de una cuenta bancaria donde el Proyecto hace un depósito el primer día de cada mes para que los estudiantes sufraguen sus gastos.

También, durante este periodo en **Aguascalientes** el Proyecto realiza las traducciones del árabe al español de certificados y documentos de identificación para iniciar los procesos de revalidaciones ante la Dirección General de Incorporación, Acreditación y Revalidación de la Secretaría de Educación Pública.

En la segunda semana de la llegada de los estudiantes a la ciudad de Aguascalientes, todos iniciaron su programa de integración y aprendizaje del español, explicado a profundidad en la siguiente sección.



# RECEPCIÓN DE ESTUDIANTES SIRIOS EN RIESGO

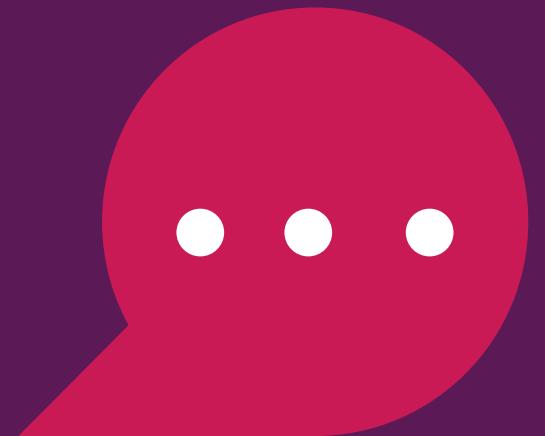


La llegada de **Renas**, quien se encontraba en el campo de refugiados de **Domiz**, en la provincia de **Duhok** en el **Kurdistán iraquí** fue particularmente complicada. Su salida coincidió con el referéndum por la independencia del Kurdistán el **25 de septiembre de 2017**, evento que generó un clima de incertidumbre y estuvo acompañado con un anuncio de inmovilización de los aeropuertos y disposiciones especiales para residentes sirios en su territorio por parte del **Asayish** (servicio de seguridad de la región).

**Proyecto Habesha** estuvo monitoreando el viaje y haciendo cambios continuos de planes hasta que, *in extremis*, **Renas** obtuvo su documento de salida (elemento necesario para abandonar el país exigidos a residentes sirios), en cierta medida gracias a la carta de aceptación del Proyecto escrita en árabe, inglés y español. El estudiante obtuvo su permiso para salir dos días antes de la suspensión del tráfico aéreo.

Finalmente pudo abordar el primer vuelo de su vida rumbo a **Teherán**, donde conocería a **Enjin A.**, otra estudiante seleccionada por el Proyecto que había llegado por una ruta diferente días antes. Juntos visitaron la embajada de México para solicitar sus visas. El Embajador de México en Irán, **Alfonso Zegbe** recibió a los estudiantes e hizo la entrega de sus visas personalmente.

Finalmente Enjin y Renas llegaron a México el 27 de septiembre de 2017, después de una escala en Moscú y otra en La Habana.



# ACADEMIA HABESHA



Tomando en cuenta que la gran parte de los estudiantes beneficiarios proviene de un contexto de **inestabilidad**, en la mayoría de los casos de desplazamiento y desconexión con un sistema escolar hasta por cinco años, uno de los más grandes retos para los beneficiarios del Proyecto es su **reintegración a la vida académica**.

Dado el carácter tan *sui generis* de la iniciativa y ante la falta de oferta de servicios académicos que pudiesen suplir las necesidades de aprendizaje acelerado y culturalmente sensible, el Proyecto se vio en la necesidad de crear su propio **método de aprendizaje** del idioma español, regularización académica e integración a través de un sistema *ad hoc* para nuestros estudiantes.

Lo que inició de manera improvisada desde **2016** se consolidó como un método propio de enseñanza que desembocó en la creación de la **Academia Habesha** en 2017, a través de la cual los jóvenes sirios recién llegados se suman a la segunda semana de su arribo al país a un programa académico centrado en asegurar el aprendizaje del español, desarrollo personal, conocimiento básico de la cultura y la historia de México de forma individualizada y adaptada al nivel con el que llegan.

Esto es posible gracias a la organización de un ejército de voluntarios, pasantes y profesionales en lingüística, pedagogos, literatos, historiadores maestros de idiomas y matemáticas en un programa coordinado por una asesora psicopedagoga que cubre tres áreas principales, descritas a continuación:





**La Academia Habesha es posible gracias a la organización de un ejército de voluntarios, pasantes y profesionales en lingüística, pedagogos, literatos, historiadores maestros de idiomas y matemáticas en un programa coordinado por una asesora psicopedagoga que cubre tres áreas principales descritas a continuación.**



# 1.

## COMUNICACIÓN

Esta área se centra completamente en el **aprendizaje del español** como lengua extranjera y está compuesta por tres materias: competencia comunicativa, competencia lingüística y taller de lectura y redacción.

La materia de **Competencia Comunicativa** se enfoca en el desarrollo de habilidades básicas de comunicación en contextos específicos como intercambios comerciales básicos, solicitudes formales, acuerdos sociales y de convivencia en México.

La materia de **Competencia Lingüística** busca que los alumnos aprendan la gramática del español con un maestro profesional que es el único que recibe sueldo por parte del Proyecto.

Finalmente el **Taller de Lectura y Redacción** tiene como propósito desarrollar competencias en el ámbito de la comunicación a partir del desarrollo de la lectura, la redacción y la ortografía.

El programa tiene el ambicioso objetivo de lograr el nivel **B1** de los estudiantes en un periodo de nueve meses.





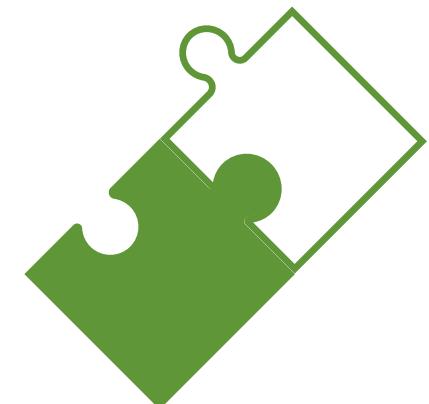
## 2. FORMACIÓN INTEGRAL

Esta área busca darle al estudiante las **herramientas personales** para llevar su proceso de **adaptación** de una forma armoniosa. Además se busca que el estudiante se conozca más a sí mismo y tenga claridad sobre su elección de carrera y proyecto de vida.

La materia de **Orientación Vocacional** busca que el estudiante descubra y elija la opción académica más apta de acuerdo a sus interés y habilidades. Esta materia se desarrolla en un promedio de **tres meses** e incluye revisión de planes de estudios, realización de exámenes, visitas a aulas, diálogo con profesores y alumnos y visitas a escenarios reales de trabajo.

Esta materia es particularmente relevante para los estudiantes sirios dado que en el sistema universitario de su país el área de estudios a cursar no es elegido por los estudiantes, sino les es asignado de acuerdo a su desempeño en el bachillerato. Por lo tanto la posibilidad de elección de cualquier carrera tiende a crear confusión para los beneficiarios del Proyecto.

La materia de **Tutoría** es un espacio en el cual los estudiantes hablan con un tutor sobre su experiencia en México, sus inquietudes e intereses. Esto permite al Proyecto atender necesidades particulares de los estudiantes.





# 3. COMPLEMENTARIAS

Esta área agrupa materias que complementan los objetivos de regularización académica necesaria para el ingreso a la vida universitaria y conocimiento sobre el entorno mexicano.

La materia de **Matemáticas** busca desarrollar los conocimientos básicos del álgebra y trigonometría, que ayudan desde resolver de forma analítica problemas de la vida cotidiana hasta otros más complejos. Este programa se ajusta al perfil de cada estudiante sin importar el nivel en que se encuentre. El Proyecto ha observado que esta materia restablece la confianza de los estudiantes en ellos mismos.

La materia de **Historia** está enfocada en que los estudiantes conozcan el devenir histórico de la sociedad a la que se integran a través del estudio de su pasado y cómo aspectos del mismo han afectado el presente cultural de México.

Finalmente la materia de **Inmersión Cultural** busca que los estudiantes aprendan a movilizarse en la ciudad, convivir de manera informal con la sociedad mexicana, asistan a eventos públicos y otros de interés para los estudiantes.

Por sus resultados el **Proyecto Habesha** identificó en su **academia** un gran valor y activo que se construyó basado en las necesidades reales de los estudiantes y en la convivencia diaria de los miembros del Proyecto con los estudiantes.

El modelo que surgió de una necesidad ha resultado en un modelo valioso para el aprendizaje acelerado de un idioma extranjero para personas en condición de migración forzada. Por estos motivos el Proyecto se ha planteado el objetivo de documentar este modelo y realizar los esfuerzos necesarios para consolidarlo a través de la redacción de planes de estudio bien definidos.



## Enjin A.

Proveniente de **Irak**, Enjin llegó a México el 27 de septiembre de 2017 a la Ciudad de México para ser recibida por el equipo de **Proyecto Habesha** en una recepción austera por respeto a las víctimas del terremoto que ocho días antes había azotado al país.

Enjin, no ajena a la tragedia al ser originaria de la ciudad de **Alepo** que fue devastada por el conflicto armado en su país, llega llena de esperanza a uno de los eventos más importante de su vida: el inicio de sus estudios universitarios, sueño que consideraba cancelado.

A dos semanas de su llegada a México, Enjin se instaló en su nuevo hogar y conoció a los miembros del Proyecto y sus funciones.

Tras una semana de inducción, Enjin empezó las clases de la **Academia Habesha** en Competencia Lingüística, Orientación Vocacional, Historia de México, Matemáticas e Inmersión Cultural.

Después de un par de meses, declaró conocer más de historia de México que de Siria, y pidió más clases de matemáticas. Enjin es la primera de ocho hermanos en vislumbrar la posibilidad de contar con estudios universitarios, que en su caso serán de arquitectura por el ITESO en Guadalajara.



# INTEGRACIÓN ACADÉMICA



Llamamos Integración Académica al momento en que los beneficiarios son inscritos como estudiantes regulares en el sistema universitario mexicano en alguna de las universidades con las cuales Proyecto Habesha ha celebrado convenios de colaboración.

El Proyecto acompaña a los estudiantes en su mudanza de la ciudad de Aguascalientes a su nuevo destino, procurando identificar la mejor opción académica tomando en cuenta el perfil de cada estudiante, por ejemplo, si el estudiante decide estudiar negocios será enviado a Monterrey o si desea estudiar relaciones internacionales, será enviado a la Ciudad de México.

Durante esta nueva etapa el Proyecto, además de hacer una transferencia el primer día de cada mes para que el estudiante sufrague sus gastos de manutención, estableció un Sistema de Solicitud de Bienes y Servicios (SSBS) por medio del cual los estudiantes pueden solicitar a través de una forma dirigida al Proyecto el pago de bienes o servicios adicionales que estén relacionados con su actividad académica, su desarrollo profesional o personal.

Al comienzo del 2017, tres estudiantes beneficiarios del Proyecto ya se encontraban inscritos en un programa académico universitario. Dos de ellos estaban en programas de maestría, mientras el otro cursaba una licenciatura. El estudiante Karam D. concluyó el tercer semestre de la Maestría de Administración en la Universidad Iberoamericana de Santa Fe en la Ciudad de México, mientras que Essa H. concluyó el tercer semestre de la Maestría en Comunicación en la misma institución. Ambos estudiantes han obtenido resultados sobresalientes incluso comparándolos con sus pares mexicanos.

También durante el 2017 se integraron tres estudiantes más, esta vez fue a dos programas de licenciatura y a uno a maestría. Zain A. ingresó al primer semestre de la Licenciatura en Arquitectura en la Universidad Anáhuac en la ciudad de Querétaro y Hazem S. inició la Licenciatura en Dirección y Administración de Empresas en la Universidad de Monterrey en la ciudad de Monterrey. Ambos concluyeron su primer semestre con resultados satisfactorios.

También durante el 2017, el estudiante Amer B., quien tuvo una muy breve estancia en la ciudad de Aguascalientes dado que desde su llegada a México su nivel de español era B2, ingresó al Diplomado en Formación de Traductores Literarios en la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción de la UNAM en la Ciudad de México.

Tamer A. concluyó el segundo semestre de la Licenciatura en Comunicación en la Universidad Iberoamericana en la Ciudad de México, sin embargo, causó nuestra primera baja académica al no ser capaz de alcanzar el promedio de calidad solicitado por la universidad. Este estudiante fue reinstalado en la ciudad de Aguascalientes e integrado nuevamente al programa de la Académica Habesha con el fin de regularizarlo académicamente a fin de cubrir las deficiencias que fueron identificadas como causa del fracaso académico y que pueda reingresar a un nuevo programa en el mes de agosto de 2018.

## INTEGRACIÓN ACADÉMICA



# INTEGRACIÓN ACADÉMICA



## Silva N.

Originaria de la ciudad de **Derik** en la Provincia de **Hasaka** al noroeste de Siria, **Silva** llegó a México a inicios de 2017 y después de haber pasado más de cuatro años en un campo de refugiados administrado por el **ACNUR**.

Tras una estancia en la ciudad de **Aguascalientes** y un serio proceso de orientación vocacional, Silva tomó la carrera de odontología como su elección profesional. Con un nivel de español excepcional que adquirió en tan solo nueve meses, Silva inició sus estudios en la **UNLA** en **Morelia** en un hermoso campus que se extiende en 20 hectáreas con manantiales que inspiran la tranquilidad que Silva perdió tras el inicio del conflicto que desplazó a toda su familia de su hogar.



El proceso de Silva no ha sido fácil, pues el resto de su familia sigue viviendo en el campo de refugiados en Irak y ella tiene que sobrellevar esta situación. Su tenacidad y pasión por el estudio se debe quizás a que sabe que ella es el gran orgullo de su padre al ser la primera mujer que existe en su referencia familiar en iniciar estudios profesionales.

# ACTIVIDADES DE SENSIBILIZACIÓN



Desde un inicio, Proyecto Habesha estableció como un componente fundamental las actividades de difusión y divulgación para la sensibilización en México sobre la crisis de refugiados en Medio Oriente y el rol de la sociedad civil mexicana como un actor con responsabilidad global.

Como parte de este componente se realizaron diversas actividades, como apariciones en medios, asistencia a coloquios, participación en diversas conferencias y paneles. A lo largo del año Proyecto Habesha participó en más de 20 eventos en cinco estados del país.



Notablemente **Proyecto Habesha** participó activamente en las reuniones consultivas organizadas en el marco de la **Declaración de Nueva York** para Migrantes y Refugiados celebrada en la **Asamblea General de Naciones Unidas** de septiembre de 2016, a partir de la cual, en armonía con el objetivo **10.7** de la Agenda para el Desarrollo Sostenible, **Naciones Unidas** acordó la necesidad de la creación de un Pacto Global para la Migración Segura, Regular y Ordenada.

# ACTIVIDADES DE SENSIBILIZACIÓN



Proyecto Habesha fue una de las treinta organizaciones no gubernamentales mexicanas que recibieron acreditación especial de Naciones Unidas para participar en las negociaciones del proceso preparatorio del Pacto Global para la Migración. Del 4 al 6 de diciembre, Proyecto Habesha participó en la Reunión de Balance del Pacto Global para la Migración Regular, Segura y Ordenada, celebrada en el Centro Internacional de Convenciones de Puerto Vallarta, Jalisco. Además de asistir a la reunión plenaria, Proyecto Habesha presentó su postura en la que establece recomendaciones precisas para atender la Educación Universitaria en Emergencias como un tema crítico y desatendido por la comunidad internacional. Esta postura está disponible en la página web de Proyecto Habesha.

También de manera relevante, Proyecto Habesha se presentó por segunda ocasión ante los becarios del Instituto Matías Romero que forma a los futuros diplomáticos de nuestro país. Este ejercicio ha resultado de gran importancia para el Proyecto pues becarios participantes en la primera presentación en 2016 fueron ubicados en representaciones consulares en Medio Oriente. De esta forma los flamantes funcionarios que conocen de los expedientes de nuestros estudiantes seleccionados al momento de solicitar su visa, son sensibles y cuentan con más conocimiento sobre el funcionamiento del Proyecto para su proceso de deliberación.



Finalmente y también destacable fue la invitación del Secretario de Educación Pública, Aurelio Nuño a la conmemoración del Día Mundial del Refugiado el 20 de junio a la escuela primaria "Rafael Ramírez" en la delegación Magdalena Contreras de la Ciudad de México. En dicho evento participaron dos de los estudiantes del Proyecto a través de discursos ante los asistentes y medios de comunicación, el Secretario resaltó el carácter solidario del pueblo de México.



# EL PODER SUAVE DE PROYECTO HABESHA



*'Yazem Sharif, de 24 años, frente al Monumento a la Revolución en Ciudad de México. Tiene planeado estudiar administración de empresas en Querétaro a partir de agosto. crédito: Rodrigo Cruz para The New York Times'*

## Para seis jóvenes sirios, una nueva vida en México

*Mientras el gobierno de Estados Unidos busca sostener un veto a refugiados y países predominantemente musulmanes, un programa en México da cobijo a jóvenes que huyeron de la guerra con el fin de que puedan retomar sus estudios.*

Por Marina Franco | 13 de febrero de 2017  
nytimes.com | Feb. 13, 2017

Proyecto Habesha enarbola la bandera de la sociedad civil mexicana como un actor solidario, generoso y responsable que si bien no ignora los desafíos internos, tampoco ignora el rol pacificador que puede desempeñar en lugares tan distantes como Siria, sentando además un precedente de otras formas de abordar la labor humanitaria.

**the guardian**

**'It's like I've been born again': the young Syrians making a new life in Mexico**

Some came to Mexico fearing they would find more violence. But instead they've found a new home and a second chance



*哈珊（左二）在墨西哥展开新人生。（摘自@ejecucionuno /Twitter）*

哈珊申請到墨西哥的獎學金後，家人相當擔心，害怕這個陌生的國度會像電視劇裡一樣，充滿暴力與幫派份子。她說：「我父親總是夢想着要讓孩子讀書，成為了不起的人，但他很擔心我來墨西哥唸書，因為他認為這個國家充滿罪犯與大麻。」

目前，哈珊與她在難民營認識的丈夫穆罕默德（Jack Mohammed）住在阿瓜斯卡連特斯市一間重新裝修的公寓裡，儘管他們都不會說西班牙語，但哈珊說墨西哥的生活讓她有重生的感覺：「請想像你死過一次，接著有人給你神奇的藥物，那就是我來到墨西哥的感覺，就像我重生了。」

哈珊婚後開始用頭巾包頭，對她來說，這是穆斯林女性不可或缺的一部分，儘管這讓她成為墨西哥人注目的對象，她也堅持下去：「在數百萬的墨西哥人裡，我是唯一一位頭巾的女性，人們的確會一直看我，但是包頭巾對我的信

Nuestra trabajo ha contrastado con la imagen muchas veces negativa de México que existe en el mundo a causa de los desafíos internos ligados a la violencia para mostrar otra cara del pueblo de México. A través de más de **600 artículos** en medios impresos y televisivos, el carácter solidario del pueblo de México ha sido destacado en los medios de comunicación más prestigiosos del mundo gracias a Proyecto Habesha.

Corresponsales de todo el mundo han cubierto la labor de Proyecto Habesha y contado nuestra historia a millones de personas alrededor del mundo. Destacadamente, hemos recibido la cobertura de medios tales como The Guardian, New York Times, Al Jazeera, NBC, Reuters, CNN, Public Radio International, Bulgaria National Radio, Deutsche Welle, El País, entre otros.

# DESARROLLO INSTITUCIONAL



El año **2017** fue particularmente importante para la institucionalización de **Proyecto Habesha**. Mientras en **2015** los voluntarios del Proyecto lanzaron la iniciativa trabajando desde cafés y lugares públicos en la Ciudad de México, en **2016** se estableció un espacio administrativo ofrecido en comodato por la **Universidad Panamericana en Aguascalientes**. Finalmente y ante las crecientes necesidades del Proyecto, en **2017** se rentó una casa antigua en el centro de la ciudad de **Aguascalientes**, la cual además de convertirse en la oficina y centro administrativo del Proyecto, tiene la posibilidad de alojar hasta ocho personas en cuartos individuales. Este espacio que se renta a un costo muy bajo es también sede de la **Academia Habesha**.

El desarrollo exitoso del Proyecto y la difusión que este obtuvo por parte de los medios, permitió que instituciones universitarias de prestigio en México miraran nuestra labor y ofrecieran becas completas a través de la firma de convenios de colaboración.

Concretamente durante el **2017** se logró la firma de siete convenios con la Universidad de Monterrey, la Universidad Latina de América, el Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Occidente, la Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla, la Universidad Anáhuac Querétaro y el Instituto de Terapia Gestalt Región Occidente.

Además, se firmaron convenios de servicio social y prácticas profesionales con la Universidad Autónoma de Aguascalientes. Esto ha permitido la integración de más de 20 colaboradores en estas modalidades a lo largo del año que forman el equipo de trabajo de la Academia Habesha.

IBERO

UDEM

Universidad de Monterrey

DUNLA

Universidad Latina de América (UNLA)

ITESO

Universidad Jesuita  
de Guadalajara

U UPAEP



UNIVERSIDAD ANÁHUAC  
QUERÉTARO

TERAPIA GESTALT  
INSTITUTO DE  
INTEGRO  
REGION OCCIDENTAL

# DESARROLLO INSTITUCIONAL



Por otra parte y de manera más importante, el Proyecto integró formalmente a un Coordinador de Administración y Finanzas, una Coordinadora de Recaudación y Comunicación y un Coordinador General para el seguimiento de las actividades del Proyecto y sus estudiantes. Estos puestos fueron ocupados por jóvenes recién graduados que participaban anteriormente como voluntarios y que decidieron sumarse de tiempo completo por un modesto estipendio.

El manejo del grupo de estudiantes representó desde su inicio una experiencia no exenta de desafíos y por este motivo el Proyecto ha buscado la capacitación de sus colaboradores.

En este sentido, durante el año 2017 los miembros del equipo participaron en los siguientes cursos de capacitación:

- 1. Capacitación de Psicología y Migración.**
- 2. Diplomado en primeros auxilios psicológicos para personas migrantes, refugiadas y desplazadas del Instituto Mora.**
- 3. Taller de fortalecimiento institucional recaudación de fondos del Centro Miguel Agustín Pro de Derechos Humanos.**



Por otra parte, se consolidó la relación con Aeroméxico para obtención de donativos en especie en la forma de boletos de viaje en sus rutas y se inició una colaboración ManpowerGroup que ofrece capacitación y equipos de cómputo para los estudiantes.



# REPORTE FINANCIERO



**Razón Social:** Diálogo Intercultural de México Activo A.C.

**Título del proyecto:** Proyecto Habesha

**Periodo:** Reporte Anual 2017

**Realizado por:** Lic. Álvaro Zúñiga Ayala

## INGRESOS



Concepto	Monto
Aportaciones Internacionales (Instituto Internacional de Educación y Plataforma global para estudiantes Sirios)	\$193,750.00 MXN
Aportaciones Individuales de Promotores	\$329,446.00 MXN
Campañas de recaudación colectiva	\$598,615.63 MXN
Donaciones pequeñas en plataformas en línea (únicas y recurrentes)	\$276,716.55 MXN
Otros	\$51,460.01 MXN
Total Recaudado	\$1,449,988.19 MXN

# REPORTE FINANCIERO



**Razón Social:** Diálogo Intercultural de México Activo A.C.

**Título del proyecto:** Proyecto Habesha

**Periodo:** Reporte Anual 2017

**Realizado por:** Lic. Álvaro Zúñiga Ayala

## EGRESOS GASTOS CORRIENTE



Concepto	Monto
Estipendios colaboradores	\$156,842.98 MXN
Comisiones bancarias	\$7,202.52 MXN
Servicios (Electricidad, agua, telefonía y gas)	\$19,353.46 MXN
Rentas (Oficinas y dormitorios de estudiantes)	\$105,400.00 MXN
Proveedores (Clases de español y servicios contables)	\$55,139.71 MXN
Viajes de colaboradores y estudiantes dentro del territorio nacional	\$54,208.22 MXN
Viáticos	\$33,384.00 MXN
Gasto administrativo	\$181,563.11 MXN
Impuestos	\$128,573.00 MXN
Otros	\$49,508.74 MXN
Total Recaudado	\$791,175.14 MXN

# REPORTE FINANCIERO



**Razón Social:** Diálogo Intercultural de México Activo A.C.

**Título del proyecto:** Proyecto Habesha

**Periodo:** Reporte Anual 2017

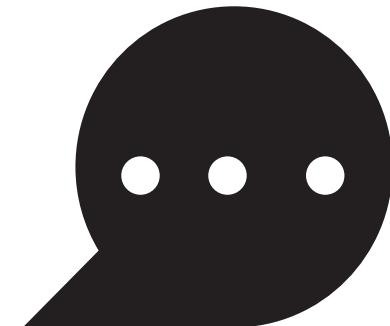
**Realizado por:** Lic. Álvaro Zúñiga Ayala

## EGRESOS ESTUDIANTES

Concepto	Monto
Estipendios estudiantes	\$568,257.00 MXN
Gastos de materiales y/o servicios académicos solicitados por los estudiantes	\$103,747.33 MXN
Viajes internacionales para el traslado de estudiantes (Medio Oriente - México)	\$121,188.28 MXN
Total de gastos estudiantes	\$793,392.61 MXN
Gasto Total	\$1,584,368.35 MXN

- KILIAN KLEINSCHMIDT

# KILIAN KLEINSCHMIDT



Mi mensaje para los estudiantes que trabajan y viven con entusiasmo sus estudios es que están haciendo algo maravilloso, y este proyecto que juntos están apoyando para atraer a la juventud de otra parte del mundo donde no son tan afortunados como en México, y recuerden, México es mucho más afortunado que muchos lugares del mundo, así que crean en esto que están haciendo, crean en este proyecto, crean en la juventud, crean en el futuro y construyan juntos el futuro no sólo de estos 30 estudiantes sirios que vienen, sigan también contribuyendo a la construcción de un mundo mejor.

- Kilian Kleinschmidt



**DIMA**  
Diálogo Intercultural  
de México Activo



**PROYECTO  
HABESHA**